

Instruções de Uso

HUMALOG® MIX KWIKPEN®
100 unidades/mL, caneta de 3 mL



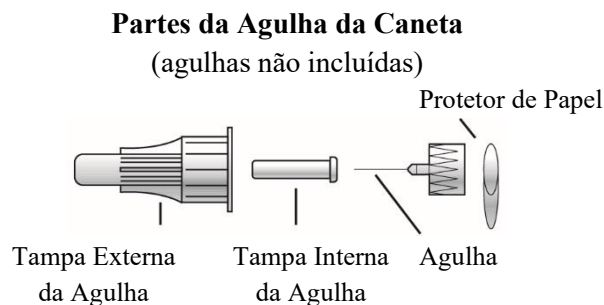
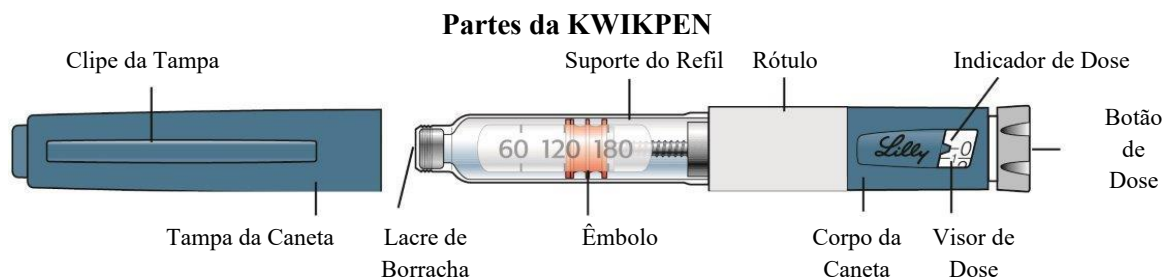
POR FAVOR, LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR

Leia as instruções de uso antes de você começar a aplicar sua insulina e toda vez que adquirir outra KWIKPEN. Talvez possua novas informações. Esta informação não substitui a conversa com seu médico sobre sua condição médica ou seu tratamento.



KWIKPEN (“Caneta”) é uma caneta pré-preenchida descartável contendo 300 unidades de insulina U-100. Você pode injetar múltiplas doses usando uma Caneta. A Caneta dispensa 1 unidade por vez. Você pode injetar de 1 a 60 unidades de insulina em uma única injeção. **Se a sua dose for maior que 60 unidades, você precisará aplicar mais de uma injeção.** O êmbolo move apenas um pouco a cada injeção, e você pode não observar que ele se move. O êmbolo somente alcançará o final do refil quando você usar todas as 300 unidades da Caneta

Não compartilhe sua Caneta com outras pessoas, mesmo que a agulha tenha sido trocada. Não reutilize ou compartilhe agulhas com outras pessoas. Você pode transmitir uma infecção a outras pessoas ou adquirir uma infecção delas.

Esta Caneta não é recomendada para pessoas com deficiência total ou parcial de visão, sem a assistência de uma pessoa adequadamente treinada no uso da Caneta.



Como reconhecer sua KWIKPEN:

	HUMALOG MIX 25	HUMALOG MIX 50
Cor da Caneta:	Azul	Azul
Botão de Dose:	 Amarelo	 Vermelho
Rótulos:	Branco com uma faixa Amarela	Branco com uma faixa Vermelha

Itens necessários para aplicar a sua injeção:

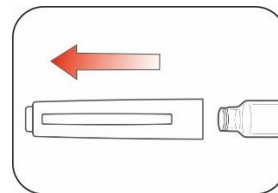
- KWIKPEN contendo sua insulina.
- Agulhas compatíveis com a KWIKPEN para administração subcutânea.
- Algodão embebido em álcool.

Preparando a sua Caneta

- Lave suas mãos com sabão e água.
- Verifique a Caneta para ter certeza de que está aplicando o tipo certo de insulina. Isso é especialmente importante se você usar mais de 1 tipo de insulina.
- **Não use** sua Caneta após a data de validade impressa no rótulo. Após você iniciar o uso da Caneta, jogue fora a Caneta depois do tempo de uso especificado na bula.
- Sempre use uma **nova agulha** para cada injeção, para ajudar a prevenir infecções e obstrução das agulhas.

Passo 1:

- Puxe a tampa da caneta para fora.
- **Não** remova o rótulo da Caneta.
- Limpe o lacre de borracha com um algodão embebido em álcool.



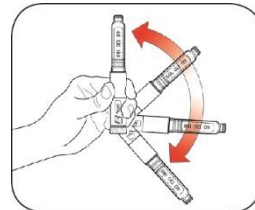
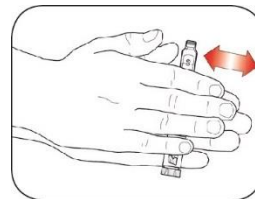
Passo 2:

- Role levemente a Caneta 10 vezes.

E

- Inverta a Caneta 10 vezes.

Misturar é importante para ter certeza que você injetou a dose certa. A insulina deve estar uniformemente misturada.

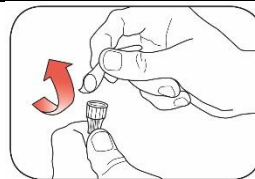


Passo 3:

- Verifique a aparência da insulina.
- HUMALOG MIX deve ser branca e turva após mistura. **Não** use se estiver límpida ou se possuir grumos ou partículas.

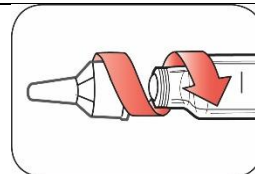
Passo 4:

- Selecione uma nova agulha.
- Retire o protetor de papel da tampa externa da agulha.



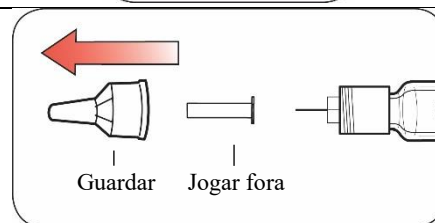
Passo 5:

- Empurre a agulha tampada em direção à Caneta e rosqueie a agulha até que esteja apertada.



Passo 6:

- Puxe a tampa externa da agulha. **Não** a jogue fora.
- Puxe a tampa interna da agulha e jogue-a fora.

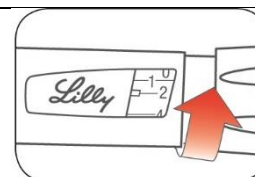


Regulando a sua Caneta**Regule antes de cada injeção.**

- Regular a sua Caneta significa remover o ar da agulha e do refil, que pode ter sido coletado durante o uso normal e assegura que a sua Caneta está funcionando corretamente.
- Se você **não** regular antes de cada injeção, você poderá receber uma dose bem maior ou bem menor de insulina.

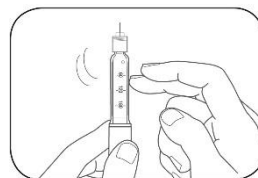
Passo 7:

- Para regular a sua Caneta, gire o botão de dose para selecionar 2 unidades.



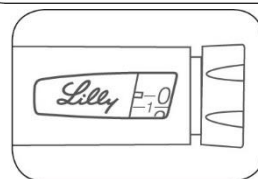
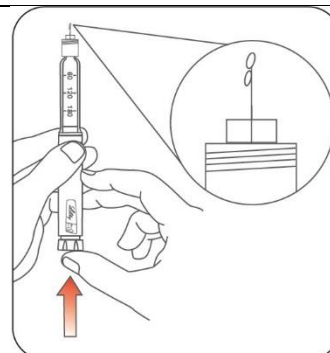
Passo 8:

- Segure sua Caneta com a agulha apontando para cima. Bata no suporte do refil com cuidado para levar as bolhas de ar ao topo.



Passo 9:

- Continue segurando sua Caneta com a agulha apontando para cima. Empurre o botão de dose até parar e até que o “0” apareça no visor de dose. Segure o botão de dose e **conte lentamente até 5**. Você deve ver insulina na ponta da agulha.
 - Se você **não** vir a insulina, repita os passos de regulagem, mas não mais do que 4 vezes.
 - Se você **ainda assim não** vir a insulina, troque a agulha e repita os passos de regulagem.



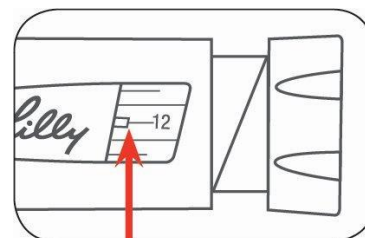
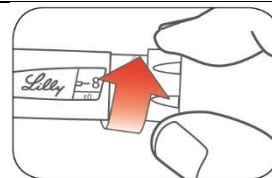
Pequenas bolhas de ar são normais e não irão afetar sua dose.

Selecionando a sua dose

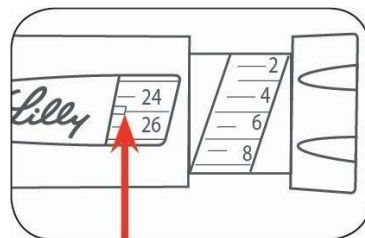
- Você pode aplicar de 1 a 60 unidades em uma única injeção.
- Se a sua dose for maior do que 60 unidades, você precisará aplicar mais de uma injeção.
 - Se você precisar de ajuda para decidir como dividir sua dose, pergunte ao seu médico.
 - Você deve usar uma nova agulha a cada injeção e repetir os passos de regulagem.

Passo 10:

- Gire o botão de dose para selecionar o número de unidades que você precisa injetar. O indicador de dose deve se alinhar com sua dose.
 - A caneta seleciona 1 unidade de cada vez.
 - O botão de dose faz um clique conforme você gira.
 - **NÃO** selecione a sua dose pela contagem de cliques, pois você pode selecionar a dose errada.
 - A dose pode ser corrigida girando o botão de dose em qualquer direção até que a dose correta esteja alinhada com o indicador de dose.
 - Os números pares são impressos no mostrador.
 - Os números ímpares, após o número 1, são mostrados como linhas completas.
- **Sempre verifique o número no visor de dose para certificar-se de ter selecionado a dose correta.**



(Exemplo: 12 unidades são mostradas no visor de dose)



(Exemplo: 25 unidades são mostradas no visor de dose)

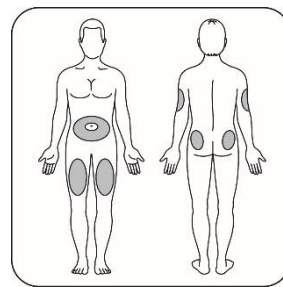
-
- A Caneta não permitirá que você selecione mais do que o número de unidades restantes na Caneta.
 - Se você precisar injetar mais do que o número de unidades restantes na Caneta, você pode:
 - Injetar a quantidade restante na sua Caneta e usar uma nova Caneta para aplicar o resto da sua dose, ou
 - Adquirir uma Caneta nova e injetar a dose completa.
 - É normal ver uma pequena quantidade de insulina restante na Caneta que você não consegue injetar.

Aplicando a sua injeção

- Injete sua insulina conforme demonstrado pelo seu médico.
- Mude (alterne) o local da injeção a cada injeção.
- **Não** tente mudar sua dose durante a injeção.

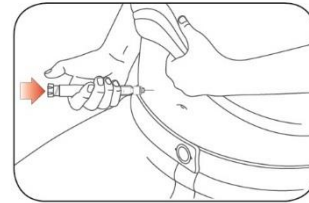
Passo 11:

- Escolha o local da sua injeção.
Sua insulina é injetada sob a pele, (subcutâneo) na região do estômago, nádegas, parte superior das pernas ou braços.
- Limpe a sua pele com um algodão embebido em álcool e deixe a pele secar antes de injetar a sua dose.



Passo 12:

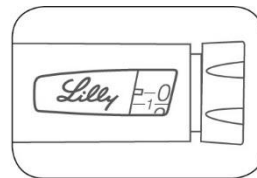
- Insira a agulha na sua pele.
- Empurre o botão de dose até o fim.
- Continue segurando o botão de dose e **conte lentamente até 5**, antes de remover a agulha.



Não tente injetar sua insulina girando o botão de dose. Você **NÃO** receberá a sua insulina ao girar o botão de dose.

Passo 13:

- Retire a agulha da sua pele.
 - Uma gota de insulina na ponta da agulha é normal. Isso não afetará sua dose.
- Verifique o número no visor de dose.
 - Se você vir “0” no visor de dose, você recebeu a dose completa selecionada.
 - Se você não vir “0” no visor de dose, não selecione novamente. Insira a agulha na sua pele e termine a sua injeção.
 - Se você **ainda** acha que não recebeu a dose completa selecionada para sua injeção, **não inicie novamente ou repita essa injeção**. Monitore sua glicemia conforme instruído pelo seu médico.
 - Se você normalmente precisa aplicar 2 injeções para sua dose completa, certifique-se de aplicar a sua segunda injeção.



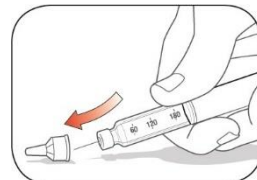
O êmbolo move apenas um pouco a cada injeção, e você pode não notar que ele se move.

Se você vir sangue depois de retirar a agulha da sua pele, pressione levemente o local da injeção com um pedaço de gaze ou algodão embebido em álcool. **Não** esfregue a área.

Após a sua injeção

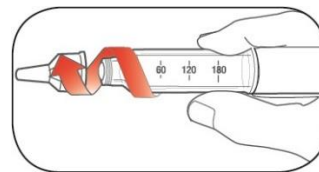
Passo 14:

- Cuidadosamente, recoloque a tampa externa na agulha.



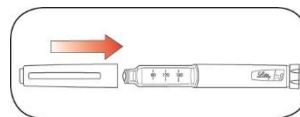
Passo 15:

- Desrosqueie a agulha tampada e descarte-a, conforme descrito abaixo (ver seção de **Descarte das Canetas e agulhas**).
- Não guarde a Caneta com a agulha acoplada para evitar vazamentos, entupimento da agulha e a entrada de ar na Caneta.



Passo 16:

- Recoloque a tampa da Caneta alinhando o clipe da tampa com o indicador de dose e a empurre em linha reta.



Descarte das Canetas e agulhas

- Coloque as agulhas usadas em um recipiente para objetos perfurocortantes ou em um recipiente de plástico rígido com uma tampa segura. **Não** jogue fora agulhas diretamente em seu lixo doméstico.
- A Caneta usada pode ser descartada em seu lixo doméstico após você ter removido a agulha.
- **Não** recicle o recipiente para objetos perfurocortantes cheio.
- Pergunte ao seu médico sobre as opções para descartar o recipiente para objetos perfurocortantes de forma adequada.
- As instruções sobre o manuseio da agulha não devem substituir as instruções locais, do médico ou as políticas institucionais.

Armazenando sua Caneta

Canetas não usadas

- Guarde as Canetas não usadas na geladeira entre 2°C a 8°C.
- **Não** congele sua insulina. **Não** a use se tiver sido congelada.
- Canetas não usadas podem ser usadas até a data de validade impressa no rótulo, desde que a Caneta tenha sido armazenada na geladeira.

Caneta em uso

- Guarde a Caneta que você está usando a temperatura ambiente (de 15°C a 30°C) e longe de calor e luz.
- Descarte a Caneta que você está usando após o tempo especificado na bula, mesmo que ainda contenha insulina.

Informações gerais sobre o uso seguro e eficaz da sua Caneta

- **Mantenha sua Caneta e agulhas fora do alcance das crianças.**
- **Não** use sua Caneta se alguma parte parecer quebrada ou danificada.
- Tenha sempre uma Caneta extra caso a sua seja perdida ou danificada.

Solução de problemas

- Se você não conseguir remover a tampa da Caneta, gire-a levemente para frente e para trás para realinhá-la e, então, puxe a tampa da caneta.
- Se o botão de dose estiver difícil de empurrar:
 - Empurrar o botão de dose mais lentamente, fará com que seja mais fácil injetar.
 - Sua agulha pode estar entupida. Coloque uma nova agulha e regule a Caneta.
 - Você pode ter poeira, comida ou líquido dentro da Caneta. Jogue fora a Caneta e substitua por uma nova.

Se você tiver qualquer dúvida ou problemas com sua KWIKPEN, contate o Lilly SAC 0800 701 0444 ou consulte seu médico para ajuda. Para maiores informações a respeito da sua KWIKPEN e insulina, visite www.lilly.com.br.

DIZERES LEGAIS

Registro: 1.1260.0179

Produzido por:

Lilly France S.A.S. – Fegersheim – França

ou

Eli Lilly Itália S.p.A. – Sesto Fiorentino – Itália

Importado e Registrado por:

Eli Lilly do Brasil Ltda.

Av. Morumbi, 8264 – São Paulo, SP

CNPJ 43.940.618/0001-44

Lilly SAC 0800 701 0444
sac_brasil@lilly.com
www.lilly.com.br

Venda sob prescrição.

Fabricação, validade e número de lote, vide embalagem.

HUMALOG[®] MIX 25 KWIKPEN[®] e HUMALOG[®] MIX 50 KWIKPEN[®] são marcas registradas da Eli Lilly and Company.

Copyright © 2025, Eli Lilly and Company. Todos os direitos reservados.

**HUMALOG[®] MIX 25 KWIKPEN[®] e HUMALOG[®] MIX 50 KWIKPEN[®] atendem às normas da ISO 11608-1 para
precisão de dose e funcionalidade.**

Este documento foi aprovado pela Anvisa em 13/11/2025.

Lilly

